



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2013.8.30.
COM(2013) 611 final

2013/0297 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

**a vasúti közlekedés statisztikájáról szóló, 2002. december 16-i 91/2003/EK európai
parlamenti és tanácsi rendelet árukra, utasokra és balesetekre vonatkozó adatgyűjtés
tekintetében történő módosításáról**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

Az Európai Unió közlekedéspolitikájának fő célkitűzése, hogy a magas fokú versenyképességet és a gazdasági tevékenységek harmonikus, kiegyensúlyozott és fenntartható fejlődését elősegítő közös politikák kialakításával belső piacot hozzon létre. A valódi belső piac létrehozása alapvető jelentőségű a vasúti ágazat fellendítése szempontjából, és hozzájárul a vasúti áru- és személyszállítási szolgáltatások versenyképességének és vonzerejének növeléséhez, csakúgy, mint a közlekedés vasútra való átcsoportosításának fokozásához.

Az Európai Bizottság 2011-ben olyan ütemtervet fogadott el (az „Útiterv az egységes európai közlekedési térség megvalósításához – Úton egy versenyképes és erőforrás-hatékony közlekedési rendszer felé” című fehér könyv), mely a következő évtized vonatkozásában 40 konkrét kezdeményezést tartalmaz, melyek célja egy olyan versenyképes közlekedési rendszer kiépítése, amely növeli a mobilitást, a kulcsfontosságú területeken felszámolja az akadályokat, továbbá a növekedés és a foglalkoztatás mozgatórugójaként is működik. Ezen felül a javaslatok értelmében jelentősen csökken Európa kőolajimporttól való függősége, 2050-ig pedig 60%-kal csökken a közlekedés szén-dioxid-kibocsátása. A fehér könyv szerint az egységes európai közlekedési térség létrehozásának egyik alapvető feltétele az egységes európai *vasúti* térség megteremtése, ami a piacliberalizáció folyamatának lefolytatása révén valósítható meg, beleértve az Európai Vasúti Ügynökség vasútbiztonság terén betöltött szerepének megerősítését, különösen a nemzeti szintű biztonsági intézkedések felügyelete, illetve az azok fokozatos összehangolása érdekében folytatott munka tekintetében.

A részletes és időszerű vasúti közlekedési statisztikák elérhetősége egyre fontosabb, mivel a Bizottság egyre nagyobb hangsúlyt fektet a tényeken alapuló szakpolitikai döntéshozatalra, ezen felül pedig szükség van a fehér könyvben meghatározott célok irányába történő előrelépés nyomon követésére is.

Az Eurostat vasúti közlekedési statisztikái elsősorban a 2002. december 16-i 91/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeleten, az 1192/2003/EK bizottsági rendeleten, valamint a 332/2007/EK bizottsági rendeleten alapulnak. Ezek a rendeletek kiterjednek a vasúti személy- és teherszállításra és a vasútbiztonságra egyaránt.

A Bizottságnak statisztikai adatokra van szüksége az áruk és utasok vasúti szállításáról annak érdekében, hogy figyelemmel kísérje és kialakítsa a közös közlekedéspolitikát.

Az áruk és utasok vonatkozásában részletes vasúti közlekedési statisztikákra, az intermodalitás vonatkozásában pedig részletes információkra van szükség a 2011-es bizottsági fehér könyvben megállapított célkitűzések nyomon követése érdekében.

Az árukra és utasokra vonatkozó egyszerűsített jelentés mindössze összesített számadatokkal szolgál (összes áruszállítás árucsoportok szerint, illetve összes személyszállítás). Nem szerepelnek részletes bontásban például a következő adatok: berakodási ország/indulási ország és kirakodási ország/érkezési ország; intermodális szállítási egységekben szállított áruk, a szállítás típusa és a szállító egység típusa szerint; szállított áruk, a veszélyes áruk kategóriája szerint; valamint a szállított, berakodott intermodális szállítási egységek száma, a szállítás típusa és a szállító egység típusa szerint.

Az uniós közlekedéspolitika kiemelt kérdésként kezeli a baleseteket és a közlekedéssel járó egyéb nemkívánatos hatásokat: az utak túlterheltségét, a szennyezést, a zajt és a széndioxid-kibocsátást. Ebből adódóan az összes szállítási mód – közúti, vasúti, belvízi, tengeri és légi – vonatkozásában megnőtt a balesetekkel, baleseti halállal, súlyos sérülésekkel és (szállítás során veszélyes anyagok kiömlése révén keletkező) környezeti károkkal kapcsolatos adatok gyűjtésének és terjesztésének a jelentősége.

A vasúti balesetekkel kapcsolatos adatokat eddig a vasúti közlekedésről szóló 91/2003/EK rendeletnek megfelelően gyűjtötték, ezenfelül az Európai Vasúti Ügynökség pedig a vasútbiztonságról szóló 2009/149/EK irányelv statisztikai mellékletének megfelelően folytatja az adatgyűjtést.

Összhangban azzal a követelménnyel, hogy a hivatalos statisztikáknak relevánsnak kell lenniük, azaz a tényleges és lehetséges felhasználói igényeknek meg kell felelniük, a javaslat felülvizsgálja a jelenlegi jogalapot és tovább egyszerűsíti az adatszolgáltatásra vonatkozó körülményeket.

Megfelelően figyelembe veszi ezenkívül a szükséges egyensúlyt a felhasználói igények, illetve a válaszadókra és a nemzeti statisztikai intézetekre nehezedő teher között.

A vasúti közlekedési statisztikákat érintő európai jogszabályok értelmében gyűjtött adatokra és a terjesztési politikára vonatkozóan már elvégeztek egy uniós szintű szakmai elemzést annak érdekében, hogy javaslatot tegyenek olyan technikai megoldásokra, amelyek – amennyire csak lehetséges – leegyszerűsítik a statisztikák előállításához szükséges különböző tevékenységeket, ugyanakkor a végső eredmény továbbra is megfelelne a jelen és az előrelátható felhasználói igényeknek.

Ennek megfelelően az európai vasúti közlekedési statisztikák meglévő jogi keretének korszerűsítése, egyszerűsítése és optimalizálása végett a javaslat célja a 91/2003/EK rendelet módosítása és az új intézményi keretekhez való hozzáigazítása.

2. AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

2010 elején vasúti közlekedési statisztikával foglalkozó munkacsoportot bíztak meg a vasúti közlekedési statisztikákat érintő európai jogszabályoknak megfelelően gyűjtött adatok és a terjesztési politika szakmai elemzésével. A munkacsoport valamennyi tagja a vasúti közlekedési statisztikák gyűjtését és összeállítását érintő meglévő jogszabályok és nemzeti rendszerek terén szaktudással rendelkező szakember volt.

A munkacsoport a 91/2003/EK rendelet egyszerűsítésére javaslatot készített. A javaslat értelmében egyrészt a tagállamok és a válaszadók terhe anélkül csökken, hogy az áruk és utasok vasúti szállításával kapcsolatos adatok minőségében lényeges romlás következne be, másrészt javulnak a vasúti személyszállítással kapcsolatos adatok terjesztésének időkeretei.

A javaslatot technikai szinten megvitatták az adatszolgáltatókkal és -felhasználókkal, valamint vasúti közlekedési statisztikával foglalkozó munkacsoportokkal és az Európai Statisztikai Rendszerrel összefüggésben a szállítási statisztikákkal foglalkozó koordinációs csoporttal. A Bizottságon belül a Közlekedési Főigazgatósággal folytak konzultációk.

E javaslat a valamennyi érdekelt fél közötti részletes tárgyalások eredményeként jött létre.

3. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

A javaslat az alábbi változásokat tartalmazza:

(1) Személyszállításra vonatkozó adatok

A vasúti közlekedés statisztikájáról szóló 91/2003/EK rendelet C. és D. mellékletével összhangban jelenleg a tagállamoknak a személyszállításra vonatkozó éves statisztikai adatokat részletes jelentés és/vagy egyszerűsített jelentés révén kell rendelkezésre bocsátaniuk. A személyszállításra vonatkozó adatok jelenlegi terjesztési gyakorlata bizonytalannak és következetlennek tekinthető, mivel a táblázatok továbbításának határideje eltér a részletes és az egyszerűsített jelentés esetében. Ezenfelül a személyszállításra vonatkozó egyes ideiglenes adatokat (a C1. és a C2. táblázat), és opcionális adatokat (C1. táblázat – utaskilométer) az egyszerűsített adatokra is alkalmazandó határidőn belül kell rendelkezésre bocsátani, a referencia-időszak végétől számított nyolc hónapon belül.

A javaslatok között szerepel a D. melléklet (egyszerűsített jelentés) és a C. melléklet ideiglenes C1. és C2. táblázatainak törlése, valamint a személyszállításra vonatkozó végleges adatszolgáltatás határidejének csökkentése a referencia-időszak végétől számított 14 hónap helyett nyolc hónapra. Így az adatok korábban rendelkezésre állnak.

(2) Áruszállításra vonatkozó adatok

A következetesség érdekében javasolt a B. melléklet (egyszerűsített jelentés) törlése is.

(3) Új melléklet

Abból adódóan, hogy az „egyszerűsített” jelentés jelenlegi koncepciója a javaslat értelmében megszűnik, a meghatározott küszöbértékek alatti legkisebb vállalkozások tekintetében a tagállamoknak az L. melléklet összesített mutatói révén összesített adatot kellene közölniük.

(4) Balesetekre vonatkozó adatok

Mivel az Európai Vasúti Ügynökség egyaránt gyűjti a balesetekre vonatkozó adatokat, a javaslat értelmében a H. melléklet (baleseti statisztikai adatok) is törlendő.

(5) I. melléklet

Az „egyszerűsített” jelentés koncepciója megszűnik, így a javaslatok között szerepel e melléklet törlése is, mivel az jelenleg mindössze az egyszerűsített és a részletes jelentés adatainak validálására használatos a vállalkozások teljes vasúti tevékenysége összefüggésében.

(6) Küszöbértékek

A jelenlegi küszöbértékeket tonna-kilométer és utaskilométer tekintetében állapították meg, ami a tonnában kifejezett súly, illetve az utasszám, valamint a kilométerben kifejezett táv szorzásából adódik.

Néhány tagállamban rövid távon bonyolítanak jelentős vasúti tevékenységet, ezért a Bizottság a lényeges adatok elvesztésének minimalizálása érdekében javasolja, hogy a küszöbértékeket mind az áruk, mind a személyek tekintetében csökkentsék. Ugyanez az indok támasztja alá az áruk árutonnában és árutonna-kilométerben egyaránt kifejezett kettős küszöbértékére tett javaslatot.

(7) **Tranzitadatok**

A harmonizáció érdekében azt javasolják, hogy (amennyiben rendelkezésre áll) a „vasúti fuvarlevélen” szereplő információkat alkalmazzák olyan esetekben, amikor közigazgatási adatok szolgálnak adatforrásként.

(8) A Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról szóló, 2011. február 16-i 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ elfogadása kapcsán a Bizottság kötelezettséget vállalt arra², hogy annak érdekében felülvizsgálja a jelenlegi ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárásra hivatkozó jogszabályokat, hogy azokat a Szerződésben foglalt feltételekkel összhangban kiigazítsa.

(9) Végezetül a 91/2003/EK rendelet módosítására tett javaslat figyelembe veszi az Európai Unió működéséről szóló szerződésnek megfelelő szükséges kiigazításokat a Bizottság számára biztosított felhatalmazás és végrehajtási hatáskörök tekintetében. Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: a Szerződés) különbséget tesz a Bizottság részére átruházott hatáskörök között aszerint, hogy a Szerződés 290. cikke (1) bekezdésében megállapítottak szerint a jogalkotási aktusok egyes nem alapvető rendelkezéseit kiegészítő, illetve módosító általános hatályú nem jogalkotási aktusok (felhatalmazáson alapuló jogi aktusok) elfogadására, vagy a Szerződés 291. cikke (2) bekezdésében előírt, kötelező erejű uniós jogi aktusok (végrehajtási aktusok) végrehajtására vonatkozó egységes feltételek elfogadására vonatkoznak-e.

4. KÖLTSÉGVETÉSI HATÁSOK

A javaslat nincs hatással az uniós költségvetésre.

5. KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK

A javaslat elfogadása nem eredményezi meglévő jogszabályok hatályon kívül helyezését.

¹ HL L 55., 2011.2.28., 13. o.

² HL L 55., 2011.2.28., 19. o.

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

a vasúti közlekedés statisztikájáról szóló, 2002. december 16-i 91/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet árukra, utasokra és balesetekre vonatkozó adatgyűjtés tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 338. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezetének a nemzeti parlamentek számára való megküldését követően, rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) A vasúti közlekedés statisztikájáról szóló, 2002. december 16-i 91/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet³ közös uniós keretet hoz létre az összehasonlítható vasúti közlekedési statisztikák előállítására, továbbítására, értékelésére és terjesztésére.
- (2) A Bizottságnak statisztikai adatokra van szüksége az áruk és utasok vasúti szállításáról annak érdekében, hogy figyelemmel kísérje és kialakítsa a közös közlekedéspolitikát, valamint a regionális politika és a transzeurópai hálózatokra vonatkozó politika szállítási elemeit.
- (3) A vasútbiztonságra vonatkozó statisztikai adatok egyben lehetővé teszik, hogy a Bizottság előkészítse és figyelemmel kísérje a közlekedésbiztonság terén megvalósuló uniós fellépéseket. A vasúti balesetekkel kapcsolatos adatokat a közös biztonsági mutatók és a balesetek költségeinek számítására szolgáló közös módszerek tekintetében az Európai Vasúti Ügynökség a közösségi vasutak biztonságáról szóló, 2004. április 29-i 2004/49/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv statisztikai mellékletének megfelelően gyűjti.
- (4) A Bizottságnak (Eurostat) a 91/2003/EK rendelet értelmében személyszállításra vonatkozó adatokat továbbító legtöbb tagállam rendszerint megegyező adatokat szolgáltat az ideiglenes és a végleges adatállományok tekintetében.

³ A vasúti közlekedés statisztikájáról szóló, 2002. december 16-i 91/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 14., 2003.1.21., 1. o.)

- (5) Az európai statisztikák előállításakor egyensúlyra kell törekedni a felhasználók igényei és a válaszadókra nehezedő terhek között.
- (6) Az uniós jogszabályok értelmében gyűjtött vasúti közlekedési statisztikákkal kapcsolatos meglévő adatokat és a terjesztési politikát az Eurostat – vasúti közlekedési statisztikával foglalkozó munkacsoportján belül – szakmai elemzésnek vetette alá annak érdekében, hogy amennyire csak lehetséges leegyszerűsítsék a statisztikák előállításához szükséges különböző tevékenységeket, amellet, hogy a végső eredmény továbbra is megfeleljen a jelen és az előrelátható felhasználói igényeknek.
- (7) A 91/2003/EK rendelet alkalmazása kapcsán szerzett tapasztalatokról szóló, az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz intézett jelentésében a Bizottság megemlíti, hogy a hosszú távú fejlesztések vélhetően a rendelet alkalmazásában már összegyűjtött adatok figyelmen kívül hagyását vagy egyszerűsítését vonják maguk után, továbbá jelzi, hogy szándékában áll rövidíteni a vasúti személyszállításra vonatkozó éves adatok továbbítási időszakát.
- (8) A 91/2003/EK rendelet az abban szereplő egyes rendelkezések végrehajtására vonatkozó hatásköröket ruház a Bizottságra. Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: a Szerződés) hatálybalépésének következtében a szóban forgó rendelet alapján a Bizottságra ruházott hatásköröket össze kell hangolni a Szerződés 290. és 291. cikkével.
- (9) Annak érdekében, hogy az Unióra kiterjedő vasúti adatok harmonizált gyűjtésének megtartása mellett a tagállami fejlemények is kifejezésre jussanak, továbbá törekedve arra, hogy a tagállamok által továbbított adatok megőrizték kitűnő minőségüket, a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy a Szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el egyrészt a jelentéstétel során alkalmazott fogalommeghatározások és küszöbértékek, másrészt a mellékletek tartalmának kiigazítása, valamint a továbbítandó információk pontosítása céljából.
- (10) Különösen fontos, hogy előkészítő munkája során a Bizottság – többek között szakértői szinten – mindvégig megfelelő konzultációkat folytasson. A Bizottságnak a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítése és kidolgozása során biztosítania kell a releváns dokumentumoknak az Európai Parlament és a Tanács részére történő egyidejű, kellő időben történő és megfelelő benyújtását.
- (11) A Bizottságnak gondoskodnia kell arról, hogy e felhatalmazáson alapuló jogi aktusok ne rójanak jelentős adminisztratív többletterhet a tagállamokra és a válaszadókra.
- (12) A 91/2003/EK rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása érdekében végrehajtási hatáskört kell a Bizottságra ruházni az eredmények minőségére és összehasonlíthatóságára vonatkozó jelentésekhez biztosítandó információk részletes meghatározása tekintetében. Ezeket a hatásköröket a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról szóló, 2011. február 16-i 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek⁴ megfelelően kell gyakorolni.

⁴

HL L 55., 2011.2.28., 13. o.

(13) Konzultációra került sor az európai statisztikai rendszerrel foglalkozó bizottsággal.

(14) A 91/2003/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 91/2003/EK rendelet a következőképpen módosul:

(1) A 3. cikk a következőképpen módosul:

a) Az (1) bekezdésben a 24–30. pontot el kell hagyni.

b) A (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 10. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az (1) bekezdésben említett technikai fogalommeghatározások kiigazítása, valamint az új fejlemények figyelembe vételéhez szükséges, a harmonizált statisztikák biztosítása végett bizonyos szintű technikai részletezettség meghatározását igénylő kiegészítő fogalommeghatározások megállapítása céljából.”

(2) A 4. cikk a következőképpen módosul:

a) Az (1) bekezdésben a b), a d) és a h) pontot el kell hagyni.

b) A (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az A. és a C. melléklet alapján a tagállamok azon vállalkozásokról szolgáltatnak adatokat:

a) amelyek teljes áruszállításának volumene legalább 200 millió tonna-kilométer vagy legalább 500 000 tonna;

b) amelyek teljes személyszállításának volumene legalább 100 millió utaskilométer.

c) E küszöbértékek alatt az A. és a C. melléklet alapján történő jelentéstétel opcionális.”

c) A (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3) A tagállamok az L. melléklet alapján, az abban meghatározottak szerint szolgáltatják a (2) bekezdésben említett küszöbérték alatti vállalkozások összesített adatait, amennyiben ezeket az adatokat nem jelentik az A. és a C. melléklet alapján.”

d) Az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5) A gazdasági és műszaki fejlemények figyelembevétele érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 10. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a mellékletek tartalmának,

valamint a jelentéstétel során az (1) és (3) bekezdés szerint alkalmazott küszöbértékeknek a kiigazítása tekintetében.”

e) A cikk a következő (6) bekezdéssel egészül ki:

„(6) Az e bekezdés szerinti hatáskörének gyakorlása során a Bizottság gondoskodik arról, hogy az általa elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok ne rójanak további jelentős adminisztratív terhet a tagállamokra és a választadókra.”

(3) Az 5. cikk (2) bekezdésének b) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„b) közigazgatási adatok, beleértve a szabályozó hatóságok által összegyűjtött adatokat, és amennyiben rendelkezésre áll, elsősorban a vasúti fuvarlevelet.”

(4) A 7. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„7. cikk

Terjesztés

Az A., C., E., F., G. és L. mellékletben meghatározott adatokon alapuló statisztikai adatokat a Bizottság (Eurostat) terjeszti.”

(5) A 8. cikk a következő (3) és (4) bekezdéssel egészül ki:

„(3) E rendelet alkalmazásában a továbbítandó adatokra a 223/2009/EK rendelet 12. cikkének (1) bekezdésében említett minőségkritériumokat kell alkalmazni.

(4) A Bizottság végrehajtási aktusok révén határozza meg a standard minőségjelentések módját, szerkezetét, ütemezését és összehasonlíthatósági elemeit. Ezeket a végrehajtási aktusokat a 11. cikkben említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban kell elfogadni.”

(6) A 9. cikket el kell hagyni.

(7) A 10. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„10. cikk

Felhatalmazás gyakorlása

1. A Bizottság az e cikkben meghatározott feltételek mellett felhatalmazást kap felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására.
2. A Bizottságnak a 3. cikk (2) bekezdésében és a 4. cikk (5) bekezdésében említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására adott felhatalmazás határozatlan időre szól, [Publications office: please insert the exact date of the entry into force of the amending Regulation]-tól/-től kezdődő hatállyal.
3. Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 3. cikk (2) bekezdésében és a 4. cikk (5) bekezdésében említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott

felhatalmazást. A határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon vagy a határozatban megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

4. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően a Bizottság köteles egyidejűleg értesíteni az Európai Parlamentet és a Tanácsot.
5. A 3. cikk (2) bekezdése és a 4. cikk (5) bekezdése alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az aktusról szóló értesítést követő két hónapos időtartamon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emel ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam leteltét megelőzően az Európai Parlament és a Tanács egyaránt tájékoztatta a Bizottságot arról, hogy nem kíván kifogással élni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.”

(8) A 11. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„11. cikk

A bizottság

1. A Bizottság munkáját az európai statisztikákról szóló, 2009. március 11-i 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel létrehozott európai statisztikai rendszer bizottsága segíti. Ez a bizottság a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról szóló, 2011. február 16-i 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében vett bizottság.
2. Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.”

(9) A 12. cikket el kell hagyni.

(10) A B., a D., a H. és az I. mellékleteket el kell hagyni.

(11) A C. melléklet helyébe az e rendelet mellékletének „C. melléklet” című része lép.

(12) A rendelet e rendelet mellékletének „L. melléklet” című részével egészül ki.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben,

*az Európai Parlament részéről
az elnök*

*a Tanács részéről
az elnök*

MELLÉKLET

„C. MELLÉKLET”

A SZEMÉLYSZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ ÉVES STATISZTIKAI ADATOK – RÉSZLETES JELENTÉS	
A változók listája és mértékegységek	A szállított utasok: – az utasok száma szerint – utaskilométerben Személyvonatok mozgása: – vonatkilométerben
Referencia-időszak	Év
Gyakoriság	Évente
Táblázatok listája, táblázatonkénti bontással	C3. táblázat: szállított utasok, a szállítás típusa szerint C4. táblázat: szállított nemzetközi utasok, az indulási ország és az érkezési ország szerint C5. táblázat: személyvonatok mozgása
Az adatok beküldésének határideje	A referencia-időszak végét követő nyolc hónap.
Első referencia-időszak	2012
Megjegyzések	1. A szállítás típusának bontása a következő: – belföldi – nemzetközi 2. A C3. és a C4. táblázatra vonatkozóan a tagállamoknak az adatszolgáltató országon kívüli jegyeladásról szóló információkat tartalmazó adatokat kell benyújtaniuk. Ezt az információt vagy közvetlenül a többi ország nemzeti hatóságaitól, vagy a jegyeladás nemzetközi elszámolási megállapodásai révén lehet megszerezni.

„L. MELLÉKLET”

L1. táblázat

ÁRUSZÁLLÍTÁSI TEVÉKENYSÉGEK SZINTJE	
A változók listája és mértékegységek	A szállított áru: - az összes tonnában - összesen tonna-kilométerben Áruszállító vonatok mozgása: - összesen vonatkilométerben
Referencia-időszak	Év
Gyakoriság	Évente
Az adatok beküldésének határideje	A referencia-időszak végét követő öt hónap
Első referencia-időszak	201X
Megjegyzések	Csak olyan vállalkozások esetében, amelyek teljes áruszállításának volumene kevesebb, mint 200 millió tonna-kilométer és kevesebb, mint 500 000 tonna, és amelyek adatait nem jelentik az A. melléklet alapján (részletes jelentés).

L2. táblázat

SZEMÉLYSZÁLLÍTÁSI TEVÉKENYSÉGEK SZINTJE	
A változók listája és mértékegységek	A szállított utasok: - az összes utas száma szerint - összesen utaskilométerben Személyvonatok mozgása: - összesen vonatkilométerben
Referencia-időszak	Év
Gyakoriság	Évente
Az adatok beküldésének határideje	A referencia-időszak végét követő nyolc hónap
Első referencia-időszak	201X
Megjegyzések	Csak olyan vállalkozások esetében, amelyek teljes személyszállításának volumene kevesebb, mint 100 millió utaskilométer, és amelyek adatait

	nem jelentik a C. melléklet alapján (részletes jelentés).
--	---